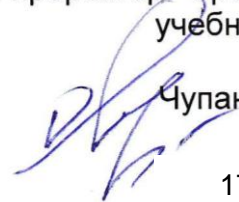


МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВПО «ВГУ»)

Утверждаю
Первый проректор – проректор по
учебной работе



Чупандина Е.Е.

17.04.2015

Целевая дополнительная образовательная программа
повышения квалификации педагогических и руководящих работников

**«ПОДГОТОВКА ЭКСПЕРТОВ ПРЕДМЕТНЫХ КОМИССИЙ ПО НЕМЕЦКОМУ
ЯЗЫКУ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ЕДИНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО ЭКЗАМЕНА»**

Категория обучающихся: педагогические работники муниципальных и
федеральных общеобразовательных организаций, осуществляющих
образовательную деятельность

Срок обучения 32 часа

Формы обучения: очная, очно/заочная, заочная

Город – Воронеж

I. Общая характеристика программы

1.1. Цели реализации программы:

формирование и развитие профессиональной компетентности региональных специалистов в области проверки и оценки выполнения заданий с развернутым ответом устной и письменной частей ЕГЭ по немецкому языку;

обеспечение единства подходов к проверке развернутых ответов участников ЕГЭ во всех субъектах РФ.

1.2. Планируемые результаты обучения

Слушатель, освоивший программу должен:

- уметь работать с инструкциями, регламентирующими процедуру проверки и оценки ответов выпускников на задания с развернутым ответом;
- обладать способностью анализировать задания, предлагаемые учащимся;
- уметь проверять и объективно оценивать ответы выпускников XI классов на задания с развернутым ответом устной и письменной части;
- уметь выделять типичные ошибки учащихся и минимизировать типичные расхождения при оценивании заданий;
- уметь оформлять результаты проверки, соблюдая установленные технические требования;
- обладать способностью и готовностью работать в качестве председателей и членов предметных комиссий и вести учебу экспертов с последующей аттестацией.

II. Учебный план

	Наименование разделов и дисциплин	Всего, час.	В том числе			Форма контроля
			лекции	практические и лабораторные занятия	самостоятельная работа	
1.	Задачи единого государственного экзамена. Нормативно-правовые основы проведения ЕГЭ. Структура и содержание КИМ по немецкому языку.	2	2	-	-	Опрос
2.	Методика проверки и оценки выполнения	10	2	4	4	Собеседование

	заданий с развернутым ответом письменной части по немецкому языку.					
	Квалификационное испытание (проверка выполнения заданий с развернутым ответом письменной части)	2	-	-	2	Зачет
3.	Методика проверки и оценки выполнения заданий с развернутым ответом устной части по немецкому языку.	16	4	6	6	Собеседование
4.	Квалификационное испытание (проверка выполнения заданий с развернутым ответом устной части)	2	-	-	2	Зачет
5.	Итого	32	8	10	14	

Руководитель дополнительной образовательной программы
проф., д-р филол.наук _____

В.М. Топорова

III. Рабочая программа учебной дисциплины

1. Цель курса: формирование и развитие профессиональной компетентности специалистов в области проверки и оценки выполнения заданий с развернутым ответом устной и письменной частей ЕГЭ по немецкому языку, обеспечение единства подходов к проверке развернутых ответов участников ЕГЭ во всех субъектах РФ.

2. Задачи курса:

- способствовать формированию у слушателей системы базовых теоретико-методических знаний о современных технологиях объективной оценки образовательных достижений, о содержании нормативных документов, регламентирующих разработку контрольно-измерительных материалов ЕГЭ, процедуре проведения единого государственного экзамена, и процедуре проверки и оценки ответов выпускников на задания с развернутым ответом экзаменационных работ ЕГЭ;

- способствовать формированию представления о структуре и содержании контрольно-измерительных материалов по предмету; назначении заданий различного типа (с выбором ответа, с кратким ответом, с развернутым ответом), принципах и методах их разработки;

- способствовать формированию следующих умений:

- работать с инструкциями, регламентирующими процедуру проверки и оценки ответов выпускников на задания с развернутым ответом устной и письменной части ЕГЭ;
- проверять и объективно оценивать ответы выпускников XI классов на задания с развернутым ответом устной и письменной части;
- минимизировать типичные расхождения при оценивании выполнения выпускниками заданий с развернутым ответом устной и письменной части;
- оформлять результаты проверки, соблюдая установленные технические требования

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

1) знание нормативных документов, регламентирующих процедуру проведения единого государственного экзамена и процедуру проверки и оценки ответов выпускников на задания с развернутым ответом;

2) знание нормативных документов, определяющих полномочия и функции предметной комиссии; функции, права и обязанности председателя, заместителя председателя и членов (экспертов) предметной комиссии;

3) знание типологии заданий с развернутым ответом; критериев и видов используемых шкал для оценки выполнения заданий с развернутым ответом;

4) умение работать с инструкциями, определяющими процедуру проверки и оценки ответов выпускников на задания с развернутым ответом;

5) умение проверять и объективно оценивать ответы выпускников на задания с развернутым ответом (в соответствии с критериями, разработанными федеральной предметной комиссией разработчиков КИМ);

6) владение техникой оформления результатов проверки, соблюдая установленные требования;

4. Разделы, темы и содержание обучения

№ разделов и тем	Наименование разделов и тем	Часы	Содержание обучения
1.	Задачи единого государственного экзамена. Нормативно-правовые основы проведения ЕГЭ. Структура и содержание КИМ по немецкому языку.	2	ЕГЭ как элемент общероссийской системы оценки качества образования. Нормативно-правовые основы проведения ЕГЭ. Задания с развернутым ответом, их место и назначение в структуре КИМ. Типология основных элементов содержания и учебно-познавательной деятельности, проверяемых заданиями с развернутым ответом. Типология заданий с развернутым ответом. Итоги ЕГЭ по немецкому языку 2016 г. в Воронежской области. Документы, определяющие структуру и содержание КИМ 2017 г. по немецкому языку.
2	Методика проверки и оценки выполнения заданий с развернутым ответом письменной части по немецкому языку.	10	Общие научно-методические подходы к проверке и оценке выполнения заданий с развернутым ответом. Специфические подходы к системе оценивания выполнения заданий с развернутым ответом по немецкому языку. Виды шкал, используемых для оценки выполнения заданий с развернутым ответом. Методика оценивания ответов экзаменуемых на основе разработанных критериев, примеры характерных ответов и типичных ошибок. Подходы к решению нестандартных ситуаций. Технология и критерии оценивания личного письма. Технология и критерии оценивания письменного высказывания с элементами рассуждения «Ваше мнение». Процедура перепроверки выполнения заданий с развернутым ответом. Работа третьего эксперта. Типичные затруднения, расхождения экспертов при проверке экзаменационных работ. Ранжирование ошибок.
3	Квалификационное испытание (проверка выполнения заданий с	2	Зачет по проверке письменной части

	развернутым ответом письменной части)		
4	Методика проверки и оценки выполнения заданий с развернутым ответом устной части по немецкому языку.	16	<p>Концепция устной части ЕГЭ по иностранным языкам как стандартизированного компьютеризированного экзамена.</p> <p>Говорение как особый вид речевой деятельности, контроль умений говорения.</p> <p>Специфика оценивания устных ответов; система оценивания заданий устной части с развернутым ответом.</p> <p>Виды шкал, используемых для оценки выполнения заданий с развернутым ответом устной части ЕГЭ по иностранному языку.</p> <p>Критерии оценивания, дополнительные схемы оценивания.</p> <p>Технология оценивания задания 1 «Чтение текста вслух».</p> <p>Технология оценивания задания 2 «Условный диалог с целью получения фактической информации».</p> <p>Технология оценивания задания 3 «Развернутое монологическое высказывание – описание фотографии».</p> <p>Технология оценивания задания 4 «Развернутое монологическое высказывание – сравнение двух фотографий»</p> <p>Примеры характерных ответов и типичных ошибок. Подходы к решению нестандартных ситуаций.</p> <p>Процедура перепроверки выполнения заданий с развернутым ответом устной части. Работа третьего эксперта. Типичные затруднения, расхождения экспертов при проверке экзаменационных работ. Ранжирование ошибок.</p>
5	Квалификационное испытание (проверка выполнения заданий с развернутым ответом устной части)	2	Зачет по проверке устной части

5. Литература

1. Нормативные документы

1. Инструкция по подготовке и участию выпускников XI (XII) классов общеобразовательных учреждений в едином государственном экзамене в 2017 году.
2. Инструкция по проведению единого государственного экзамена в 2017 году.
3. Инструкция по рассмотрению апелляций к процедуре и результатам единого государственного экзамена в 2017 году.

4. Положение о государственной (итоговой) аттестации выпускников IX и XI (XII) классов общеобразовательных учреждений Российской Федерации.
5. Единый государственный экзамен. Сборник нормативных документов/ Министерство образования РФ – М.: Интеллект–Центр, 2014.
6. Федеральный закон от 29.12.2012 N 273-ФЗ (ред. от 23.07.2013) "Об образовании в Российской Федерации"

2. Литература по общим вопросам проведения ЕГЭ

1. Единый государственный экзамен. Научные основы, методология и практическая организация эксперимента: Сб. статей / под ред. В.А. Болотова. – М.: Логос, 2002.
2. Колмогорова Л.С. Диагностика психологической культуры школьников. – М.: Владос-пресс, 2002.
3. Концепция оценки достижения учащимися требований общеобразовательного стандарта. / Кол. авторов под рук. В.С. Леднева/. – М.: Изд-во РАО, 1993.
4. Оценка качества подготовки выпускников общеобразовательных учреждений.//Проблемы качества образования: Материалы XI Всерос. науч. – метод. конф.: [В 4-х кн.]
5. Чельшкова М.Б. Теория и практика конструирования педагогических тестов: учебное пособие. – М.: Логос, 2002.

3. Материалы по проведению ЕГЭ по иностранному языку

1. Кодификатор, спецификация, демоверсия ЕГЭ по немецкому языку 2017 г. – www.new.fipi.ru
2. Вербицкая М.В., Махмурян К.С., Симкин В.Н., Соловова Е.Н. Новая модель устной части ЕГЭ по иностранным языкам.- Иностранные языки в школе. – 2013. – №9. – С. 10-21, 2015 №10.
3. Примерные программы по иностранным языкам. В кн.: Новые государственные стандарты школьного образования по иностранному языку. 2–11 классы. Образование в документах и комментариях. – М.: АСТ Астрель, 2004.
4. Общеевропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценка. – М.: МГЛУ, 2003.
5. Вербицкая М.В. Проверка навыков устной речи на едином государственном экзамене по иностранному языку. -// Федеральный институт педагогических измерений : Сборник статей к пятилетию института / под ред. А.Г. Ершова, Г.С. Ковалевой. – М., ЭКСМО, 2007. С.98-107.
6. Учебно-методические материалы для подготовки экспертов по проверке выполнения заданий устной части ЕГЭ 2017 года. Методические рекомендации по оцениванию выполнения заданий устной части ЕГЭ. / Авторы-составители: М.В. Вербицкая, К.С. Махмурян. – Москва, 2017.

Автор

Топорова Валентина Михайловна, доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры немецкой филологии.

IV. Кадровое обеспечение дополнительной образовательной программы

№ п/п	Дисциплины (модули)	Характеристика педагогических работников							
		фамилия, имя, отчество, должность по штатному расписанию	Какое образовательное учреждение окончил, специальность (направление подготовки)	Ученая степень, ученое (почетное) звание, квалификац ионная категория	стаж педагогический (научно-педагогической) работы			основное место работы, должность	условия привлечения к педагогической деятельности
					всего	в т.ч. педагогической работы			
						всего	в т.ч. по указанной дисциплине		
2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1	Модуль 1, 2	Корнева Елена Владимировна, доцент	ВГУ, немецкий язык и литература	к. филол. наук, доц.	24	21	21	ВГУ, доцент	Штатный преподаватель
2	Модули 3, 4, 5	Топорова Валентина Михайловна, проф.	ВГУ, немецкий язык и литература	д. филол. наук, проф.	38	36	36	ВГУ, проф. каф. немецкой филол.	Штатный преподаватель

V. Оценка качества освоения программы (формы аттестации, оценочные и методические материалы)

Форма аттестации – квалификационные испытания по проверке выполнения заданий с развернутым ответом устной и письменной части ЕГЭ в форме зачета для присвоения статуса эксперта.

Текущий контроль осуществляется в форме опроса и собеседования со слушателями по результатам выполнения ими оценивания заданий с развернутым ответом устной и письменной части ЕГЭ.

Значения показателя согласованности для присвоения статуса экспертам:

- Ведущий эксперт: Максимальное расхождение с эталонной оценкой - 10%
- Старший эксперт: Максимальное расхождение с эталонной оценкой - 15%
- Основной эксперт: Максимальное расхождение с эталонной оценкой - 25%

VI. Составители программы

1. Топорова В.М., д-р филол. наук, профессор (разделы 3, 4, 5);
2. Корнева Е.В., канд. филол. наук, доцент (раздел 1,2)